



VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ PRO VÝVOZ MLÉČNÝCH VÝROBKŮ URČENÝCH K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ  
DO BOSNY A HERCEGOVINY  
VETERINARSKO ZDRAVSTVENI CERTIFIKAT ZA IZVOZ U BOSNU I HERCEGOVINU  
PROIZVODA OD MLIJEKA ZA ISHRANU LJUDI  
ВЕТЕРИНАРСКО ЗДРАВСТВЕНИ СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗВОЗ У БОСНУ И ХЕРЦЕГОВИНУ  
ПРОИЗВОДА ОД МЛИЈЕКА ЗА ПРЕХРАНУ ЛЈУДИ  
VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR DAIRY PRODUCTS FOR HUMAN CONSUMPTION  
FOR EXPORT TO BOSNIA AND HERZEGOVINA

ČESKÁ REPUBLIKA  
ČEŠKA REPUBLIKA  
ЧЕШКА РЕПУБЛИКА  
CZECH REPUBLIC

Veterinárni osvědčení do BiH  
Veterinarski certifikat za BiH  
Ветеринарски сертификат за БиХ  
Veterinary certificate to BiH

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce Dio I: Podaci o otpremjenoj pošiljci / Діо I: Подаци о отпремленој пошільці / Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Odesílatel / Pošiljatelj / Пошиљалац / Pošiljalac / Consignor Název / Ime / Име / Name  Adresa / Adresa / Адреса / Address  Tel. č. / Tel. br. / Тел. бр. / Tel. No.		I.2. Číslo jednací osvědčení Referentni broj svjedodžbe Референтни број сертификата Referentni broj certifikata Certificate reference number		I.2.a.		
			I.3. Příslušný ústřední orgán Centralno nadležno tijelo Централни надлежни орган Central Competent Authority				
			I.4. Příslušný místní orgán Lokalno nadležno tijelo Локални надлежни орган Local Competent Authority				
	I.5. Příjemce / Primatej / Прималац / Primalac / Consignee Název / Ime / Име / Name  Adresa / Adresa / Адреса / Address  PSČ / Poštanski broj / Поштански број / Postal code  Tel. č. / Tel. br. / Тел. бр. / Tel. No.		I.6.				
I.7. Země původu Kód ISO Država podrijetla ISO code Држава поријекла ИСО код Država porijekla Country of origin		I.8. Region původu Kód ISO Regija podrijetla ISO code Регија поријекла ИСО код Regija porijekla Region of origin		I.9. Země určení Kód ISO Država odredišta ISO code Држава одредишта ИСО код Country of destination		I.10.	
I.11. Místo původu / Mjesto podrijetla / Мјесто поријекла / Mjesto porijekla / Place of origin Název / Ime / Име / Name  Číslo schválení / Odobreni broj / Одобрени број / Approval number  Adresa / Adresa / Адреса / Address		I.12.					

I.13. Místo nakládky / Mjesto utovara / Мјесто утовара / Place of loading	I.14. Datum odjezdu / Datum otpreme / Датум отпреме / Date of departure					
I.15. Dopravní prostředek / Prijevozno sredstvo / Превозно средство / Means of transport  Letadlo <input type="checkbox"/> Avion Plavidlo <input type="checkbox"/> Brod Železniční vagon <input type="checkbox"/> Željeznički vagon Avion <input type="checkbox"/> Авион Brod <input type="checkbox"/> Брод Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Жељезнички вагон Aeroplane <input type="checkbox"/> Аероплан Ship <input type="checkbox"/> Кораб Railway wagon <input type="checkbox"/> Жељезнички вагон  Silniční vozidlo <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo Ostatní <input type="checkbox"/> Друго Друмско возило <input type="checkbox"/> Друго Road vehicle <input type="checkbox"/> Друго Other <input type="checkbox"/>  Identifikace / Identifikacija / Идентификација / Identification	I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly BiH Ulazno GVIM u BiH Улазно ГВИМ у БиХ Entry VIP in BiH  I.17.					
I.18. Popis zboží / Opis pošiljke / Опис пошиљке / Description of commodity	I.19. Kód zboží (kód HS) Kod pošiljke (CT broj) Код пошиљке (ЦТ број) Commodity code (HS code)  I.20. Množství / Količina / Количина / Quantity					
I.21. Teplota produktu / Temperatura proizvoda / Температура производа / Temperature of product  Okolní <input type="checkbox"/> Sobna temperatura Ambient Chlazené <input type="checkbox"/> Ohladeno Chilled Zmrazené <input type="checkbox"/> Smrzuto Frozen	I.22. Počet balení Broj pakovanja Број паковања Number of packages					
I.23. Číslo plomby/kontejneru Broj plombe/kontejnera Број пломбе/контејнера Seal/Container No.	I.24. Druh obalu Način pakiranja Начин паковања Način pakovanja Type of packaging					
I.25. Zboží osvědčené pro / Pošiljka je namijenjena / Пошиљка је намијењена / Commodities certified for: Lidskou spotřebu / Ishranu ljudi / Ихрану људи / Human consumption <input type="checkbox"/>						
I.26.	I.27. Pro dovoz nebo příjem do BiH Za uvoz ili ulaz u BiH За увоз или улаз у БиХ For import or admission into BiH <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikace komodit / Identifikacija pošiljke / Идентификација пошиљке / Identification of the commodities  <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 25%;">Výrobní závod Objekat za proizvodnju Објекат за производњу Manufacturing plant</td> <td style="width: 25%;">Počet balení Broj paketa Број пакета Number of packages</td> <td style="width: 25%;">Druh (vědecký název) Vrsta (znanstveni naziv) Врста пошиљке (научни назив) Species (scientific name)</td> <td style="width: 25%;">Čistá hmotnost Neto težina Нето тежина Net weight</td> <td style="width: 20%;">Číslo šarže Broj serije Број серије Batch number</td> </tr> </table>		Výrobní závod Objekat za proizvodnju Објекат за производњу Manufacturing plant	Počet balení Broj paketa Број пакета Number of packages	Druh (vědecký název) Vrsta (znanstveni naziv) Врста пошиљке (научни назив) Species (scientific name)	Čistá hmotnost Neto težina Нето тежина Net weight	Číslo šarže Broj serije Број серије Batch number
Výrobní závod Objekat za proizvodnju Објекат за производњу Manufacturing plant	Počet balení Broj paketa Број пакета Number of packages	Druh (vědecký název) Vrsta (znanstveni naziv) Врста пошиљке (научни назив) Species (scientific name)	Čistá hmotnost Neto težina Нето тежина Net weight	Číslo šarže Broj serije Број серије Batch number		

<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Část II: Osvědčení Dio II: Certificiranje / Діо II: Сертифікація / Part II: Certification</p>	<p>II. Zdravotní potvrzení Podaci o zdravlju Подаци о здрављу Health information</p>	<p>II.a. Číslo jednací osvědčení Referentní broj svjedodžbe Референтни број сертификата Referentni broj certifikata Certificate reference number</p>	<p>II. b.</p>
	<p><b>II.1 Potvrzení o zdraví zvířat / Potvrda o zdravlju životinja / Потврда о здрављу животиња / Animal health attestation</b></p> <p>Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem seznámen s příslušnými ustanoveními nařízení o veterinárních podmínkách pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 5/11) nebo směrnice 2002/99/ES a nařízení o potravinách živočišného původu („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 103/12) nebo nařízení (ES) č. 853/2004, a potvrzuji, že výše popsáný mléčný výrobek: /</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar izjavljujem da sam upoznat s relevantnim odredbama Pravilnika o uslovima u pogledu zdravlja životinja koji se odnose na proizvodnju, preradu, stavljanje u promet i unošenje proizvoda životinjskog porijekla namijenjenih za ljudsku konzumaciju („Službeni glasnik BiH“ broj 5/11) ili Direktive 2002/99/EZ i Pravilnika o higijeni hrane životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH“ broj 103/12) ili Regulative (EZ) broj 853/2004 i potvrđujem da je gore opisani proizvod od mlijeka: /</p> <p>Ja, доле потписани службени ветеринар изјављујем да сам упознат с релевантним одредбама Правилника о условима у погледу здравља животиња који се односе на производњу, прераду, стављање у промет и уношење производа животињског поријекла намијењених за људску конзумацију („Службени гласник БиХ“ број 5/11) или Директиве 2002/99/ЕЗ и Правилника о хигијени хране животињског поријекла („Службени гласник БиХ“ број 103/12) или Регулative (ЕЗ) број 853/2004 и потврђујем да је горе описани производ од млијека: /</p> <p><b>I, the undersigned official veterinarian, declare that I am aware of the relevant provisions of the Rulebook on the conditions in terms of animal health governing the production, processing, distribution and introduction of products of animal origin intended for human consumption (“Official Gazette BiH” No. 5/11) or Directive 2002/99/EC and of Rulebook on food of animal origin (“Official Gazette BiH” No. 103/12) or Regulation (EC) No. 853/2004 and hereby certify that the dairy product described above:</b></p> <p>a) byl získán ze zvířat: / dobiven od životinja koje: / добијен од животиња које: / <b>has been obtained from animals which:</b></p> <p>(i) která jsou pod kontrolou úřední veterinární správy, / su pod kontrolom nadležne veterinarske službe, / су под контролом надлежне ветеринарске службе, / <b>are under the control of the official veterinary service,</b></p> <p>(ii) která patří k hospodářstvím, jež nejsou předmětem omezení z důvodu výskytu slintavky a kulhavky nebo moru skotu, a / припадају фармама које нису под забраном везаном за слинавку и шап или говеђу кугу, и / <b>belonging to holdings which were not under restrictions due to foot-and-mouth disease or rinderpest, and</b></p> <p>(iii) u nichž se provádějí pravidelné veterinární prohlídky, aby se zajistilo splnění veterinárních podmínek stanovených v kapitole I oddílu IX přílohy III nařízení o potravinách živočišného původu („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 103/12) nebo v kapitole I oddílu IX přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a v nařízení o veterinárních podmínkách pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 5/11) nebo ve směrnici 2002/99/ES; / su podvrgnute redovitim veterinarskim kontrolama kako bi se osiguralo udovoljavanje svih zdravstvenih uslova koji su utvrđeni u Poglavlju I Odjeljka IX Dodatka III Pravilnika o higijeni hrane životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH“ broj 103/12) ili Poglavlju I Odjeljka IX Dodatka III Uredbe (EZ) br. 853/2004 i u Pravilniku o uslovima u pogledu zdravlja životinja koji se odnose na proizvodnju, preradu, stavljanje u promet i unošenje proizvoda životinjskog porijekla namijenjenih za ljudsku konzumaciju („Službeni glasnik BiH“ broj 5/11) ili u Direktivi 2002/99/EZ; / су предмет редовне ветеринарске контроле како би се осигурало удољовавање свих здравствених услова који су утврђени у Поглавлју I Одјељка IX Додатка III Правилника о хигијени хране животињског поријекла („Службени гласник БиХ“ број 103/12) или Поглавлју I Одјељка IX Додатка III Уредбе (ЕЗ) бр. 853/2004 и у Правилнику о условима у погледу здравља животиња који се односе на производњу, прераду, стављање у промет и уношење производа животињског поријекла намијењених за људску конзумацију („Службени гласник БиХ“ број 5/11) или у Директиви 2002/99/ЕЗ; / <b>subject to regular veterinary inspections to ensure that they satisfy the animal health conditions laid down in Chapter I of Section IX of Annex III of the Rulebook on food of animal origin (“Official Gazette BiH” No. 103/12) or Chapter I of Section IX of Annex III of the Regulation (EC) No. 853/2004 and in the Rulebook on the conditions in terms of animal health governing the production, processing, distribution and introduction of products of animal origin intended for human consumption (“Official Gazette BiH” No. 5/11) or in Directive 2002/99/EC;</b></p> <p><sup>(1)</sup> [b) mléčný výrobek byl vyroben ze syrového mléka krav, ovcí, koz, buvolů nebo <sup>(2)</sup>velbloudů druhu <i>Camelus dromedarius</i> a před dovozem na území Bosny a Hercegoviny byl podroben: / mliječni proizvod je dobivenih od sirovog mlijeka od krava, ovaca, koza, bivolica ili <sup>(2)</sup>kamila vrste <i>Camelus dromedarius</i>, i bio je podvrgnut, prije uvoza na područje Bosne i Hercegovine: / млијечни производ је добијен од сировог млијека од крава, оваца, коза, биволица или <sup>(2)</sup>камила врсте <i>Camelus dromedarius</i>, и био је подвргнут, прије увоза на подручје Босне и Херцеговине: / <b>the dairy product was made from raw milk sourced from cows, ewes, goats, buffaloes or <sup>(2)</sup>camels of the species <i>Camelus dromedarius</i>, and has undergone, prior to import into the territory of Bosnia and Herzegovina:</b></p> <p><sup>(1)</sup> [(i) procesu sterilizace tak, aby byla dosažena hodnota F0 rovná 3 nebo vyšší; / proces sterilizacije, do postizanja F0 vrijednosti tri ili više; / процес стерилизације, до постизања F0 вриједности три или више; / <b>a sterilization process, to achieve an F0 value equal to or greater than three;]</b></p>		

Část II: Osvědčení Dio II: Certificiranje / Діо II: Сертифікація / Part II: Certification	II. Zdravotní potvrzení Podaci o zdravlju Подаци о здрављу Health information	II.a. Číslo jednací osvědčení Referentni broj svjedodžbe Референтни број сертификата Referentni broj certifikata Certificate reference number	II. b.
	<p>(1) [ii] ošetření ultravysokou teplotou (UHT) při nejméně 135 °C v kombinaci s přiměřenou dobou trvání; /          obradi ultra visokom temperaturom (UHT) ne manjom od 135 °C u kombinaciji s odgovarajućim vremenom trajanja; /          обради ултра високом температуром (UHT) не мањом од 135 °C у комбинацији с одговарајућим временом трајања; /  <b>an ultra-high temperature (UHT) treatment at not less than 135 °C in combination with a suitable holding time;]</b></p> <p>(1) [iii] krátkodobé vysokoteplotní pasterizaci (HTST) při teplotě 72 °C po dobu 15 sekund použité dvakrát u mléka s hodnotou pH rovnou 7,0 nebo vyšší, aby bylo případně dosaženo negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu provedeném bezprostředně po tepelném ošetření; /          postupku pasterizacije na visokoj temperaturi kroz kratko vrijeme (HTST) na 72 °C kroz 15 sekundi dvaput na mlijeku s pH jednakim ili većim od 7,0 tako da se pokaže, gdje je primjenjivo, negativna reakcija na test alkalne fosfataze odmah nakon takve toplinske obrade; /          поступку пастеризације на високој температури кроз кратко вријеме (HTST) на 72 °C кроз 15 секунди двапут на млијеку с рН једнаким или већим од 7,0 тако да се покаже, гдје је примјенљиво, негативна реакција на тест алкалне фосфатазе одмах након такве топлинске обраде; /  <b>a high temperature-short time pasteurisation treatment (HTST) at 72 °C for 15 seconds applied twice to milk with a pH equal to or greater than 7.0 achieving, where applicable, a negative reaction to an alkaline phosphatase test, applied immediately after the heat treatment;]</b></p> <p>(1) [iv] ošetření s pasterizačním účinkem rovnocenným účinku ošetření uvedeného v bodě (iii) tak, aby bylo případně dosaženo negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu provedeném bezprostředně po tepelném ošetření; /          postupku s tretmanom jednakovrijednim tretmanu pasterizacije iz tačke (iii) tako da se pokaže, gdje je primjenljivo, negativna reakcija na test alkalne fosfataze odmah nakon takve toplinske obrade; /          поступку с третманом једнаковриједним третману пастеризације из тачке (iii) тако да се покаже, гдје је примјенљиво, негативна реакција на тест алкалне фосфатазе одмах након такве топлинске обраде; /  <b>a treatment with an equivalent pasteurisation effect to point (iii) achieving, where applicable, a negative reaction to an alkaline phosphatase test, applied immediately after the heat treatment;]</b></p> <p>(1) [v] ošetření HTST s hodnotou pH nižší než 7,0; /          postupku pasterizacije na visokoj temperaturi kroz kratko vrijeme (HTST) s pH ispod 7.0; /          поступку пастеризације на високој температури кроз кратко вријеме (HTST) с рН испод 7.0; /  <b>a HTST treatment with a pH below 7.0;]</b></p> <p>(1) [vi] ošetření HTST v kombinaci s jiným fyzikálním ošetřením; /          postupku pasterizacije na visokoj temperaturi kroz kratko vrijeme (HTST) u kombinaciji s drugim fizikalnim postupkom; /          поступку пастеризације на високој температури кроз кратко вријеме (HTST) у комбинацији с другим физикалним поступком; /  <b>a HTST treatment combined with another physical treatment by:</b></p> <p>(1) [1] snižením hodnoty pH pod 6 na jednu hodinu; /          bud'/ snižavanjem pH vrijednosti ispod 6,0 kroz jedan sat; /          bilo/ снижавањем рН вриједности испод 6,0 кроз један сат; /          било/ <b>lowering the pH below 6 for one hour;]</b>          either</p> <p>(1) [2] dodatečným zahřátím na teplotu 72 °C nebo vyšší v kombinaci se sušením; /          nebo/ dodatnim zagrijavanjem na 72 °C i više, u kombinaciji sa sušenjem; /          ili/ додатним загријавањем на 72 °C и више, у комбинацији са сушењем; /          или/ <b>additional heating to 72 °C or more, combined with desiccation;]</b>          or</p> <p>(1) [b] mléčný výrobek byl vyroben ze syrového mléka pocházejícího od zvířat jiných, než jsou krávy, ovce, kozy, buvoli nebo (2)velbloudi druhu <i>Camelus dromedarius</i>, a před dovozem na území Bosny a Hercegoviny byl podroben: /          (2)mliječni proizvod je dobivenih od sirovog mlijeka od životinja izuzev krava, ovaca, koza, bivolica ili (2)kamila vrste <i>Camelus dromedarius</i>, i bio je podvrgnut, prije uvoza na područje Bosne i Hercegovine: /          млијечни производ је добијен од сировог млијека од животиња изузев крава, оваца, коза, биволица или (2)камила врсте <i>Camelus dromedarius</i>, и био је подвргнут, прије увоза на подручје Босне и Херцеговине: /  <b>the dairy product was made from raw milk sourced from animals other than cows, ewes, goats, buffaloes or (2)camels of the species <i>Camelus dromedarius</i>, and has undergone, prior to import into the territory of Bosnia and Herzegovina:</b></p> <p>(1) [i] procesu sterilizace tak, aby byla dosažena hodnota F0 rovná 3 nebo vyšší. /          bud'/ postupku sterilizacije da se postigne vrijednost F0 jednaka ili veća od tri. /          bilo/ поступку стерилизације да се постигне вриједност F0 једнака или већа од три. /          било/ <b>a sterilization process, to achieve an F0 value equal to or greater than 3.]</b>          either</p> <p>(1) [ii] ošetření ultravysokou teplotou (UHT) při nejméně 135 °C v kombinaci s přiměřenou dobou trvání. /          nebo/ obradi ultra visokom temperaturom (UHT) ne manjom od 135 °C u kombinaciji s odgovarajućim vremenom trajanja. /          ili/ обради ултра високом температуром (UHT) не мањом од 135 °C у комбинацији с одговарајућим временом трајања. /          или/ <b>an ultra-high temperature (UHT) treatment at not less than 135 °C in combination with a suitable holding time.]]</b>          or</p>		

Část II: Osvědčení Dio II: Certificiranje / Діо II: Сертифікування / Part II: Certification	II. Zdravotní potvrzení Podaci o zdravlju Подаци о здрављу Health information	II.a. Číslo jednací osvědčení Referentni broj svjedodžbe Референтни број сертификата Referentni broj certifikata Certificate reference number	II. b.
	<b>II.2. Potvrzení o zdravotní nezávadnosti / Potvrda o javnom zdravlju / Потврда о јавном здрављу / Public health attestation</b>		
<p>           Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlášu, že jsem seznámen s příslušnými ustanoveními zákona o potravinách Bosny a Hercegoviny ("Úřední věstník Bosny a Hercegoviny" č. 50/04) nebo nařízení (ES) č. 178/2002, nařízení o hygieně potravin („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny" č. 4/13) nebo nařízení (ES) č. 852/2004, nařízení o potravinách živočišného původu („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny" č. 103/12) nebo nařízení (ES) č. 853/2004 a nařízení o organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny" č. 103/12) nebo nařízení (ES) č. 854/2004, a potvrzuji, že výše popsaný mléčný výrobek byl vyroben v souladu s uvedenými ustanoveními, a zejména že: /         </p> <p>           Ja, dolje potpisani službeni veterinar izjavljujem da sam upoznat s relevantnim odredbama Zakona o hrani BiH („Službeni glasnik BiH" broj 50/04) ili Regulativom (EZ) broj 178/2002; Pravilnika o higijeni hrane („Službeni glasnik BiH" broj 4/13) ili Regulativom (EZ) broj 852/2004, Pravilnika o higijeni hrane životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH" broj 103/12) ili Regulativom (EZ) broj 853/2004 i Pravilnika o organizaciji službenih kontrola proizvoda životinjskog porijekla namijenjenih prehrani ljudi („Službeni glasnik BiH" broj 103/12) ili Regulativom (EZ) broj 854/2004 i potvrđujem da je gore opisani proizvod od mlijeka proizveden u skladu sa tim odredbama, a posebno da: /         </p> <p>           Ja, доле потписани службени ветеринар изјављујем да сам упознат с релевантним одредбама Закона о храни БиХ („Службени гласник БиХ" број 50/04) или Регулацивом (ЕЗ) број 178/2002; Правилника о хигијени хране („Службени гласник БиХ" број 4/13) или Регулацивом (ЕЗ) број 852/2004, Правилника о хигијени хране животињског поријекла („Службени гласник БиХ" број 103/12) или Регулацивом (ЕЗ) број 853/2004 и Правилника о организацији службених контрола производа животињског поријекла намијењених прехране људи („Службени гласник БиХ" број 103/12) или Регулацивом (ЕЗ) број 854/2004 и потврђујем да је горе описани производ од млијека произведен у складу са тим одредбама, а посебно да: /         </p> <p> <b>I, the undersigned official veterinarian, declare that I am aware of the relevant provisions of Law on food of BiH ("Official gazette BiH" No. 50/04) or Regulation (EC) No. 178/2002, Rulebook on food hygiene ("Official Gazette of BiH" No. 4/13) or Regulation (EC) No. 852/2004, Rulebook on food of animal origin ("Official Gazette BiH" No. 103/12) or Regulation (EC) No. 853/2004 and Rulebook for the organisation of official controls on products of animal origin intended for human consumption ("Official gazette of BiH" No. 103/12) or Regulation (EC) No. 854/2004 and hereby certify that the dairy product described above was produced in accordance with those provisions, in particular that:</b> </p> <p>           a) byl vyroben ze syrového mléka, které: / добијен је од сировог млијека: / <b>it was manufactured from raw milk:</b> </p> <p>           (i) pochází z hospodářství, která jsou registrována v souladu s nařízením o hygieně potravin („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny" č. 4/13) nebo v souladu s nařízením (ES) č. 852/2004 a jsou kontrolována v souladu s přílohou IV nařízení o potravinách živočišného původu („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny" č. 103/12) nebo v souladu s přílohou IV nařízení (ES) č. 854/2004, /            koje potječe s registriranih farmi u skladu sa Pravilnika o higijeni hrane („Službeni glasnik BiH" broj 4/13) ili u skladu sa Regulativom (EZ) broj 852/2004 i pregledano je u skladu sa Dodatkom IV Pravilnika o organizaciji službenih kontrola proizvoda životinjskog porijekla namijenjenih prehrani ljudi („Službeni glasnik BiH" broj 103/12) ili u skladu sa Dodatkom IV Regulativne (EZ) broj 854/2004, /            koje potiče с регистрираних фарми у складу са Правилника о хигијени хране („Службени гласник БиХ" број 4/13) или у складу са Регулацивом (ЕЗ) број 852/2004 и прегледано је у складу са Додатком IV Правилника о организацији службених контрола производа животињског поријекла намијењених прехране људи („Службени гласник БиХ" број 103/12) или у складу са Додатком IV Регулациве (ЕЗ) број 854/2004, /  <b>which comes from holdings registered in accordance with Rulebook on food hygiene ("Official gazette of BiH" No. 4/13) or in accordance with Regulation (EC) No. 852/2004 and checked in accordance with Annex IV of Rulebook on food of animal origin ("Official Gazette BiH" No. 103/12) or in accordance with Annex IV of the Regulation (EC) No. 854/2004,</b> </p> <p>           (ii) bylo vyrobeno, svezeno, zchlazeno, uskladněno a přepraveno v souladu s hygienickými podmínkami stanovenými v příloze III oddílu IX kapitole I nařízení o potravinách živočišného původu („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny" č. 103/12) nebo v souladu s přílohou III oddílem IX kapitolou I nařízení (ES) č. 853/2004, /            je proizvedeno, sakupljeno, ohlađeno, skladišteno i transportovano u skladu s higijenskim uslovima utvrđenim Poglavljem I Odjeljka IX Dodatka III Pravilnika o higijeni hrane životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH" broj 103/12) ili u skladu sa Poglavljem I Odjeljka IX Dodatka III Uredbe (EZ) br. 853/2004, /            je proizvedeno, sakupljeno, ohlađeno, skladišteno i transportovano u skladu s higijenskim uslovima utvrđenim Poglavljem I Odjeljka IX Dodatka III Pravilnika o higijeni hrane životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH" broj 103/12) ili u skladu sa Poglavljem I Odjeljka IX Dodatka III Uredbe (EZ) br. 853/2004, /  <b>which was produced, collected, cooled, stored and transported in accordance with the hygiene conditions laid down in Chapter I of Section IX of Annex III of the Rulebook on food of animal origin ("Official Gazette BiH" No. 103/12) or in accordance with the Chapter I of Section IX of Annex III of the Regulation (EC) No. 853/2004,</b> </p> <p>           (iii) splňuje kritéria pro počet mikroorganizmů a počet somatických buněk stanovená v příloze III oddílu IX kapitole I nařízení o potravinách živočišného původu („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny" č. 103/12) nebo v souladu s přílohou III oddílem IX kapitolou I nařízením (ES) č. 853/2004, /            koje zadovoljava kriterije vezane za broj bakterija i somatskih stanica utvrđen u Poglavlju I Odjeljka IX Dodatka III Pravilnika o higijeni hrane životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH" broj 103/12) ili u skladu sa Poglavljem I Odjeljka IX Dodatka III Uredbe (EZ) br. 853/2004, /            koje zadovoljava kriterijume vezane za broj bakterija i somatskih ćelija utvrđen u Poglavlju I Odjeljka IX Dodatka III Pravilnika o higijeni hrane životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH" broj 103/12) ili u skladu sa Poglavljem I Odjeljka IX Dodatka III Uredbe (EZ) br. 853/2004, /  <b>which meets the plate and somatic cell count criteria laid down in Chapter I of Section IX of Annex III of the Rulebook on food of animal origin ("Official Gazette BiH" No. 103/12) or in accordance with the Chapter I of Section IX of Annex III of the Regulation (EC) No. 853/2004,</b> </p>			



Část II: Osvědčení Dio II: Certificiranje / Діо II: Сертифікування / Part II: Certification	II. Zdravotní potvrzení Podaci o zdravlju Подаци о здрављу Health information	II.a. Číslo jednací osvědčení Referentni broj svjedodžbe Референтни број сертификата Referentni broj certifikata Certificate reference number	II. b.
	<p>(iv) splňuje záruky týkající se obsahu reziduí v syrovém mléce stanovené plány monitoringu pro zjišťování přítomnosti reziduí či škodlivých látek předloženými v souladu s Rozhodnutím o monitoringu reziduí některých látek v živých zvířatech a živočišných produktech („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 1/04, č. 40/09, č. 44/11) nebo se směrnicí Rady 96/23/ES, /          su ispunjena jamstva vezanog za status rezidue u sirovom mlijeku određena monitoring planom za detekciju rezidua ili štetnih tvari u skladu sa Odlukom o praćenju rezidua određenih materija u živim životinjama i u proizvodima životinjskog podrijetla („Službeni glasnik BiH“ 1/04; 40/09; 44/11) ili Direktivom 96/23/EZ, /          су испуњена јамства везаног за статус резидуе у сировом млијеку одређена мониторинг планом за детекцију резидуа или штетних твари у складу са Одлуком о праћењу резидуа одређених материја у живим животињама и у производима животињског поријекла („Службени гласник БиХ“ 1/04; 40/09; 44/11) или Директивом 96/23/ЕЗ, /  <b>which complies with the guarantees on the residues status of raw milk provided by the monitoring plans for the detection of residues or substances submitted in accordance with the Decision on monitoring of residues of certain substances in live animals and animal products (“Official Gazette BiH” 1/04; 40/09; 44/11) or the Directive 96/23/EC,</b></p> <p>(v) je na základě zjišťování přítomnosti reziduí antibiotik provedeného provozovatelem potravinářského podniku v souladu s požadavky přílohy III oddílu IX kapitoly I části III bodu 7 nařízení o potravinách živočišného původu („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 103/12) nebo přílohy III oddílu IX kapitoly I části III bodu 4 nařízení (ES) č. 853/2004 v souladu s maximálními limity reziduí stanovenými pro rezidua veterinárních antibiotických léčiv uvedenými v příloze nařízení o maximálních hladinách farmakologicky účinných látek v produktech živočišného původu („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 61/11 a č. 67/12) nebo v příloze nařízení (EU) č. 37/2010, /          koje je u skladu sa najviše dozvoljenom količinom za rezidue antibakterijskih veterinarskih medicinskih proizvoda kako je navedeno u Prilogu Pravilnika o maksimalno dozvoljenim količinama farmakološki aktivnih supstanci u proizvodima životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH“ br. 61/11 i 67/12 ) ili Dodatku Uredbe (EZ) br. 37/2010, a na temelju testiranja na prisutnost rezidua antibakterijskih lijekova provedenih od strane subjekta u poslovanju s hranom u skladu sa uvjetima iz podtačke 7. Dijela III, Poglavlja I Odjeljka IX Dodatka III Pravilnika o higijeni hrane životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH“ broj 103/12) ili u skladu sa podtačkom 4. Dijela III, Poglavlja I Odjeljka IX Dodatka III Uredbe (EZ) br. 853/2004, /          koje je u skladu sa najviše dozvoljenom količinom za rezidue antibakterijskih veterinarskih medicinskih proizvoda kako je navedeno u Prilogu Pravilnika o maksimalno dozvoljenim količinama farmakološki aktivnih supstanci u proizvodima životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH“ br. 61/11 i 67/12 ) ili Dodatku Uredbe (E3) br. 37/2010, a na temelju testiranja na prisutnost rezidua antibakterijskih lijekova provedenih od strane subjekta u poslovanju s hranom u skladu sa uvjetima iz podtačke 7. Dijela III, Poglavlja I Odjeljka IX Dodatka III Pravilnika o higijeni hrane životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH“ broj 103/12) ili u skladu sa podtačkom 4. Dijela III, Poglavlja I Odjeljka IX Dodatka III Uredbe (E3) br. 853/2004, /  <b>which pursuant to testing for residues of antibacterial drugs carried out by the food business operator in accordance with the requirements of Annex III, Section IX, Chapter I, Part III point 7 of Rulebook on food of animal origin (“Official Gazette BiH” No. 103/12) or Annex III, Section IX, Chapter I, Part III, point 4 of Regulation (EC) No. 853/2004, it complies with the maximum residue limits for residues of antibacterial veterinary medicinal products laid down in the Annex of Rulebook on the maximum level of pharmacologically active substances in products of animal origin (“Official Gazette of BiH” No. 61/11 and 67/12) or Annex to Regulation (EU) No. 37/2010,</b></p> <p>(vi) bylo vyrobeno za podmínek, které zaručují dodržování maximálních limitů reziduí pesticidů stanovených v nařízení o maximálních přípustných množstvích veterinárních léčiv a pesticidů v produktech živočišného původu („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 89/12) nebo nařízení (ES) č. 396/2005 a maximálních limitů kontaminujících látek stanovených v nařízení o maximálních limitech reziduí pesticidů v potravinách a krmivech rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 37/09 a č. 39/12) nebo nařízení (ES) č. 1881/2006; /          proizvedeno je pod uslovima koji garantuju uskladenost sa maksimalno dozvoljenim količinama pesticida u skladu sa Pravilnikom o maksimalnim nivoima ostataka pesticida u i na hrani i hrani za životinje biljnog i životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH“ broj 89/12) ili Regulativom (EZ) broj 396/2005, i maksimalno dozvoljenim količinama kontaminanti u skladu sa Pravilnikom o najvećim dopuštenim količinama određenih kontaminanata u hrani („Službeni glasnik BiH“ br. 37/09 i 39/12) ili u skladu sa Uredbom (EZ) br. 1881/2006; /          proizvedeno je pod uslovima koji garantuju usklađenost sa maksimalno dozvoljenim količinama pestiцида у складу са Правилником о максималним нивоима остатака pestицида у и на храни и храни за животиње биљног и животињског поријекла („Службени гласник БиХ“ број 89/12) или Регулативом (ЕЗ) број 396/2005, и максимално дозвољеним количинама контаминанти у складу са Правилником о највећим допуштеним количинама одређених контаминаната у храни („Службени гласник БиХ“ бр. 37/09 и 39/12) или у складу са Уредбом (ЕЗ) бр. 1881/2006; /  <b>which has been produced under conditions guaranteeing compliance with the maximum residue levels for pesticides laid down in Rulebook on maximum allowable quantities of veterinary drugs and pesticides in products of animal origin (“Official Gazette of BiH” 89/12) or Regulation (EC) No. 396/2005, and maximum levels for contaminants laid down in Rulebook on maximum residue levels of pesticides in or on food and feed of plant and animal origin (“Official Gazette of BiH” No. 37/09 and 39/12) or Regulation (EC) No. 1881/2006;</b></p> <p>b) pochází z podniku provádějícího program založený na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP) v souladu s nařízením o hygieně potravin („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 4/13) nebo v souladu s nařízením (ES) č. 852/2004; /          dolazi iz objekta u kojem je implementiran program baziran na principima HACCP-a u skladu s Pravilnikom o higijeni hrane („Službeni glasnik BiH“ broj 4/13) ili u skladu sa Regulativom (EZ) broj 852/2004; /          dolaze iz objekta u kojem je implementiran program baziran na principima HACCP-a u skladu s Pravilnikom o higijeni hrane („Službeni glasnik BiH“ broj 4/13) ili u skladu sa Regulativom (E3) broj 852/2004; /  <b>it comes from an establishment implementing a program based on the HACCP principles in accordance with Rulebook on food hygiene (“Official gazette of BiH” No. 4/13) or in accordance with Regulation (EC) No. 852/2004;</b></p>		

Část II: Osvědčení Dio II: Certificiranje / Діо II: Сертифікування / Part II: Certification	II. Zdravotní potvrzení Podaci o zdravlju Подаци о здрављу Health information	II.a. Číslo jednací osvědčení Referentni broj svjedodžbe Референтни број сертификата Referentni broj certifikata Certificate reference number	II. b.
	<p>c) byl zpracován, skladován, zabalen do prvního obalu i do dalšího balení a přepravován v souladu s přílohou II nařízení o hygieně potravin („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 4/13) nebo nařízení (ES) č. 852/2004 a s přílohou III oddílem IX kapitolou III a IV nařízení o potravinách živočišného původu („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 103/12) nebo v souladu s přílohou III oddílem IX kapitolou III a IV nařízení (ES) č. 853/2004; /</p> <p>su proizvedeni, skladišteni, omotani, zapakirani i trasportovani u skladu sa Dodatkom II Pravilnika o higijeni hrane („Službeni glasnik BiH“ broj 4/13) ili Regulativom (EZ) broj 852/2004 i Poglavlju III i IV Odjeljka IX Dodatka III Pravilnika o higijeni hrane životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH“ broj 103/12) ili u skladu sa Poglavljem III i IV Odjeljka IX Dodatka III Uredbe (EZ) br. 853/2004; /</p> <p>су произведени, складиштени, омотани, запакирани и транспортвани у складу са Додатком II Правилника о хигијени хране („Службени гласник БиХ“ број 4/13) или Регулативом (ЕЗ) број 852/2004 и Поглављу III и IV Одјелјка IX Додатка III Правилника о хигијени хране животињског поријекла („Службени гласник БиХ“ број 103/12) или у складу са Поглављем III и IV Одјелјка IX Додатка III Уредбе (ЕЗ) бр. 853/2004; /</p> <p><b>it has been processed, stored, wrapped, packaged and transported in accordance with Annex II to Rulebook on food hygiene (“Official gazette of BiH” No. 4/13) or Regulation (EC) No. 852/2004 and Chapter III and IV of Section IX of Annex III of the Rulebook on food of animal origin (“Official Gazette BiH” No. 103/12) or in accordance with the Chapter III and IV of Section IX of Annex III of the Regulation (EC) No. 853/2004;</b></p> <p>d) splňuje příslušná kritéria stanovená v příloze III oddílu IX kapitole II nařízení o potravinách živočišného původu („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 103/12) nebo v souladu s přílohou III oddílem IX kapitolou II nařízení (ES) č. 853/2004 a příslušná mikrobiologická kritéria stanovená v nařízení o mikrobiologických kritériích pro potraviny („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 11/13) nebo v nařízení (ES) č. 2073/2005 o mikrobiologických kritériích pro potraviny; /</p> <p>удовољава одговарајућим критеријима прописаним у Поглављу II. Одјелјка IX. Прилога III. Правилника о хигијени хране животинског поријекла („Службени гласник БиХ“ број 103/12) или у Поглављу II. Дијела IX. Прилога III. Уредбе (ЕЗ) бр. 853/2004 те одговарајућим микробиолошким критеријима прописаним Правилником о микробиолошким критеријима за храну („Службени гласник БиХ“ број 11/13) или Регулативи (ЕЗ) број 2073/2005 о микробиолошким критеријима за храну; /</p> <p>удовољава одговарајућим критеријима прописаним у Поглављу II. Одјелјка IX. Прилога III. Правилника о хигијени хране животинског поријекла („Службени гласник БиХ“ број 103/12) или у Поглављу II. Дијела IX. Прилога III. Уредбе (ЕЗ) бр. 853/2004 те одговарајућим микробиолошким критеријима прописаним Правилником о микробиолошким критеријима за храну („Службени гласник БиХ“ број 11/13) или Регулативи (ЕЗ) број 2073/2005 о микробиолошким критеријима за храну; /</p> <p><b>it meets the relevant criteria laid down in Chapter II of Section IX of Annex III of the Rulebook on food of animal origin (“Official Gazette BiH” No. 103/12) or in accordance with the Chapter II of Section IX of Annex III of the Regulation (EC) No. 853/2004 and the relevant microbiological criteria laid down in Rulebook on microbiological criteria for foodstuffs (“Official Gazette BiH” No. 11/13) or Regulation (EC) No. 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs;</b></p> <p>e) jsou splněny záruky pro živá zvířata a produkty z těchto zvířat stanovené plány monitoringu reziduí předloženými v souladu s Rozhodnutím o monitoringu reziduí některých látek v živých zvířatech a živočišných produktech („Úřední věstník Bosny a Hercegoviny“ č. 1/04, č. 40/09, č. 44/11) nebo se směrnicí 96/23/ES. /</p> <p>su ispunjena jamstva vezana za žive životinje i njihove proizvode određena planom za monitoring rezidua koji je sukladan s Odlukom o praćenju rezidua određenih materija u živim životinjama i u proizvodima životinjskog podrijetla („Službeni glasnik BiH” 1/04; 40/09; 44/11) ili Direktivom 96/23/EZ. /</p> <p>су испуњене гаранције везана за живе животиње и њихове производе одређена планом за мониторинг резидуа који је у складу с Одлуком о праћењу резидуа одређених материја у живим животињама и у производима животињског поријекла („Службени гласник БиХ” 1/04; 40/09; 44/11) или Директивом 96/23/ЕЗ. /</p> <p><b>the guarantees covering live animals and products thereof provided by the residue plans submitted in accordance with Decision on monitoring of residues of certain substances in live animals and animal products (“Official Gazette BiH” 1/04; 40/09; 44/11) or the Directive 96/23/EC are fulfilled.</b></p>		
<p><b>Poznámky / Opaske / Напомена / Notes</b></p> <p>Toto osvědčení platí pro mléčné výrobky k lidské spotřebě určené pro dovoz do Bosny a Hercegoviny. /          Ovo je certifikat za proizvode od mlijeko za ishranu ljudi namijenjeni uvozu u Bosnu i Hercegovinu. /          Ово је сертификат за производе од млијеко за исхрану људи намијењени увозу у Босну и Херцеговину. /          This certificate is for dairy products for human consumption intended for importation into Bosnia and Herzegovina.</p> <p><b>Část I / Dio I / Діо I / Part I</b></p> <p>- Kolonka I.7.: / Uved'te název a kód ISO země. /          Rubrika I.7.: / Upisati ime i ISO kod zemlje. /          Рубрика I.7.: / Уписати име и ISO код земље. /  <b>Box reference I.7.: Provide name and ISO code of the country.</b></p> <p>- Kolonka I.11.: / Název, adresa a číslo schválení zařízení odesláni. /          Rubrika I.11.: / Naziv, adresa i odobreni broj objekta iz kojeg se otprema. /          Рубрика I.11.: / Назив, адреса и одобрени број објекта из којег се отпрама. /  <b>Box reference I.11.: Name, address and approval number of establishment of dispatch.</b></p>			

Část II: Osvědčení Dio II: Certificiranje / Діо II: Сертифікування / Part II: Certification	II. Zdravotní potvrzení Podaci o zdravlju Подаци о здрављу Health information	II.a. Číslo jednací osvědčení Referentni broj svjedodžbe Референтни број сертификата Referentni broj certifikata Certificate reference number	II. b.
	<p>- Kolonka I.15.: / Uved'te registrační číslo (železničních vagonů nebo kontejneru a silničního vozidla), číslo letu (letadla) nebo jméno (lodi). V případě přepravy v kontejnerech musí být jejich celkový počet a registrační číslo a pořadové číslo plomby, je-li k dispozici, uvedeny v kolonce I.23. V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly v místě vstupu do Bosny a Hercegoviny. /</p> <p>Rubrika I.15.: / Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i cestovnog vozila), broj leta (aviona) ili ime (broda). U slučaju prijevoza u kontejnerima njihov ukupan broj te njihov registracijski broj i broj pečata ukoliko postoji potrebno je upisati u rubriku I.23. U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti graničnu veterinarsku postaju ulaska u BiH. /</p> <p>Рубрика I.15.: / Регистраски број (жељезничких вагона или контејнера и друмског возила), број лета (авиона) или име (брода). У случају превоза у контејнерима њихов укупан број те њихов регистрацијски број и број печата уколико постоји потребно је уписати у рубрику I.23. У случају истовара и претовара пошиљаоц мора обавијестити граничну ветеринарску станицу уласка у БиХ. /</p> <p><b>Box reference I.15.: Registration number (railway wagons or container and road vehicle), flight number (aircraft) or name (ship). In the case of transport in containers, the total number of containers and their registration number and where there is a serial number of the seal it must be indicated in box I.23. In case of unloading and reloading, the consignor must inform the border inspection post of introduction into the Republic of BiH.</b></p>	<p>- Kolonka I.19.: / Uved'te příslušný kód harmonizovaného systému (HS) Světové celní organizace: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 nebo 35.04. /</p> <p>Rubrika I.19.: / Upisati odgovarajući kod pošiljke (CT broj) Svjetske carinske organizacije: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 ili 35.04. /</p> <p>Рубрика I.19.: / Уписати одговарајући код пошиљке (ЦТ број) Свјетске царинске организације: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 или 35.04. /</p> <p><b>Box reference I.19.: Use the appropriate Harmonized System (HS) code of the World Customs Organization: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 or 35.04.</b></p>	<p>- Kolonka I.20.: / Uved'te celkovou hrbou a celkovou čistou hmotnost. /</p> <p>Rubrika I.20.: / Upisati ukupnu bruto i ukupnu neto masu. /</p> <p>Рубрика I.20.: / Уписати укупну бруто и укупну нето масу. /</p> <p><b>Box reference I.20.: Indicate total gross weight and total net weight.</b></p>
	<p>- Kolonka I.23.: / V případě kontejnerů nebo krabic uved'te číslo kontejneru a (případně) číslo plomby. /</p> <p>Rubrika I.23.: / Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenljivo). /</p> <p>Рубрика I.23.: / За контејнере или кутије навести број контејнера и број пломбе (ако је примјенљиво). /</p> <p><b>Box reference I.23.: For containers or boxes, the container number and the seal number (if applicable) should be included.</b></p>	<p>- Kolonka I.28.: / Výrobní závod: uved'te číslo schválení výrobního/výrobních zařízení, sběrného střediska nebo standardizačního střediska schváleného/schválených pro vývoz do Bosny a Hercegoviny. /</p> <p>Rubrika I.28.: / Proizvodni objekt: navesti odobreni broj proizvodnog(ih) objek(a)ta, sabirnog centra ili centra za standardizaciju odobren(ih) za izvoz u BiH. /</p> <p>Рубрика I.28.: / Производни објект: навести одобрени број производног(их) објек(а)та, сабирног центра или центра за стандардизацију одобрен(их) за извоз у БиХ. /</p> <p><b>Box reference I.28.: Manufacturing plant: introduce the approval number of the production holding(s), collection centre or standardization centre approved for exportation into BiH.</b></p>	<p>Část II / Dio II / Діо II / Part II</p> <p>(1) Nehodící se škrtněte. / Nepotrebno precrtati. / Непотребно прецртати. / <b>Keep as appropriate.</b></p> <p>(2) Pouze pro země schválené pro dovoz mléka velbloudů druhu <i>Camelus dromedarius</i> do Bosny a Hercegoviny. / Samo za zemlje kojim je odobreni uvoz mlijeko kamila vrste <i>Camelus dromedarius</i> u Bosnu i Hercegovinu. / Само за земље којим је одобрени увоз млијеко камила врсте <i>Camelus dromedarius</i> у Босну и Херцеговину. / <b>Only for the countries which are approved for import of milk of camels of the species <i>Camelus dromedarius</i> into Bosnia and Herzegovina.</b></p> <p>Razítka a podpis musí mít jinou barvu, než je barva textu osvědčení. /          Воја печата и потписа се мора разликовати од боје текста/података у сертификату. /          Боја печата и потписа се мора разликовати од боје текста/података у сертификату. /  <b>The colour of the stamp and signature must be different from that of the particulars in the certificate.</b></p>



Část II: Osvědčení Dio II: Certificiranje / Дво II: Сертификирање / Part II: Certification	II. Zdravotní potvrzení Podaci o zdravlju Подаци о здрављу Health information	II.a. Číslo jednací osvědčení Referentni broj svjedodžbe Референтни број сертификата Referentni broj certifikata Certificate reference number	II. b.
	Úřední veterinární lékař: / Službeni veterinar: / Службени ветеринар: / <b>Official veterinarian:</b>		
_____ Jméno (hůlkovým písmem) Ime (tiskanim slovima) Име (штампаним словима) <b>Name (in capitals)</b>		_____ Kvalifikace a titul Kvalifikacija i titula Квалификација и титула <b>Qualification and title</b>	
Datum: / Datum: / Датум: / <b>Date:</b> _____		_____ Podpis / Potpis / Попис / <b>Signature</b>	
Razítko: / Pečat: / Печат: / <b>Stamp:</b>			

SPECIMEN